

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 122



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 61

9 aprilie 2018

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2018/C 122/01	Decizia Consiliului din 8 martie 2018 privind numirea directorului executiv al Europol	1
2018/C 122/02	Aviz în atenția persoanei și a entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2018/551 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene	3
2018/C 122/03	Aviz în atenția persoanei vizate căreia i se aplică măsurile restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene	4

Comisia Europeană

2018/C 122/04	Rata de schimb a monedei euro	5
---------------	-------------------------------------	---

RO

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2018/C 122/05	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	6
2018/C 122/06	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	8

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 8 martie 2018

privind numirea directorului executiv al Europol

(2018/C 122/01)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și de înlocuire și de abrogare a Deciziilor 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI și 2009/968/JAI ale Consiliului ⁽¹⁾ și, în special, articolul 54,

aționând în calitate de autoritate investită cu competența numirii directorului executiv și a directorilor executivi adjuncți ai Europol,

întrucât:

- (1) Mandatul directorului executiv actual al Europol a fost prelungit până la 1 mai 2018, în conformitate cu articolul 73 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/794. Prin urmare, este necesară numirea unui nou director executiv al Europol.
- (2) Decizia Consiliului de administrație al Europol din 1 mai 2017 stabilește normele privind selecția, prelungirea mandatului și demiterea din funcție a directorului executiv și a directorilor executivi adjuncți ai Europol.
- (3) În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Decizia Consiliului de administrație al Europol din 1 mai 2017, postul a fost considerat vacant începând de la 30 iulie 2017, cu nouă luni înainte de încheierea mandatului directorului executiv actual al Europol. La 23 mai 2017, a fost publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* un anunț de post vacant referitor la postul de director executiv al Europol ⁽²⁾.
- (4) În conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/794, un comitet de selecție (denumit în continuare „comitetul de selecție”) instituit de Consiliul de administrație a întocmit o listă scurtă de candidați. La 19 septembrie 2017, comitetul de selecție a întocmit un raport motivat corespunzător.
- (5) Pe baza raportului comitetului de selecție și în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/794 și cu decizia Consiliului de administrație din 1 mai 2017, la 3 octombrie 2017, Consiliul de administrație a emis un aviz motivat privind numirea directorului executiv al Europol, în care a propus Consiliului o listă scurtă de trei candidați potriviți pentru postul respectiv.
- (6) La 18 decembrie 2017, Consiliul a selectat-o pe doamna Catherine DE BOLLE, cetățean belgian, în calitatea de director executiv al Europol și a informat comisia competentă a Parlamentului European despre această selecție în sensul articolului 54 alineatul (2) al patrulea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/794.

⁽¹⁾ JO L 135, 24.5.2016, p. 53.

⁽²⁾ JO C 162 A, 23.5.2017, p. 1.

- (7) La 29 ianuarie 2018, candidatul selectat a apărut în fața comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne a Parlamentului European (denumită în continuare „comisia LIBE”), iar la 1 martie 2018, comisia LIBE a emis un aviz în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) al patrulea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/794,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Doamna Catherine DE BOLLE este numită în calitatea de director executiv al Europol pentru perioada 2 mai 2018-1 mai 2022 în gradul AD 15.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 8 martie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

V. RADEV

Aviz în atenția persoanei și a entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2018/551 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene

(2018/C 122/02)

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința persoanei și a entităților care figurează în anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului ⁽¹⁾, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2018/551 a Consiliului ⁽²⁾, și în anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului ⁽³⁾, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului ⁽⁴⁾ privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene.

La 30 martie 2018, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a hotărât să adauge o persoană și 21 de entități pe lista persoanelor și a entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Rezoluția 1718 (2006) a Consiliului de Securitate al ONU.

Persoanele vizate pot oricând să înainteze o cerere adresată Comitetului Consiliului de Securitate al ONU instituit în temeiul Rezoluției 1718 (2006), împreună cu documentația probatoare, în scopul reanalizării deciziilor de a le include pe lista ONU. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Pentru mai multe informații, a se vedea: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1718>

În urma deciziei ONU, Consiliul Uniunii Europene a decis că persoana și entitățile care au fost desemnate de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite ar trebui incluse pe lista persoanelor și a entităților care fac obiectul măsurilor restrictive stabilite în anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 și în anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene. Motivele pentru desemnarea persoanelor și a entităților respective sunt prezentate în rubricile relevante din anexele menționate.

Se atrage atenția persoanei și entităților în cauză asupra posibilității de a prezenta o cerere autorităților competente ale statului sau statelor membre relevante, astfel cum se precizează pe site-urile menționate în anexa I la Regulamentul (UE) 2017/1509, pentru a obține o autorizație de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoi esențiale sau pentru plăți specifice (cf. articolul 35 din regulamentul).

Persoana și entitățile în cauză pot trimite Consiliului, la următoarea adresă, o cerere însoțită de documentația probatoare, solicitând reanalizarea deciziei pe baza căreia au fost incluse pe lista menționată anterior:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C – Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Se atrage atenția persoanei și entităților în cauză și asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în conformitate cu condițiile stabilite la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO L 141, 28.5.2016, p. 79.

⁽²⁾ JO L 91, 9.4.2018, p. 16.

⁽³⁾ JO L 224, 31.8.2017, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 91, 9.4.2018, p. 2.

Aviz în atenția persoanei vizate căreia i se aplică măsurile restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene

(2018/C 122/03)

În conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, se atrage atenția persoanei vizate asupra următoarelor informații:

Temeiul juridic al acestei operațiuni de prelucrare îl reprezintă Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului ⁽²⁾, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548 al Consiliului ⁽³⁾.

Operatorul acestei operațiuni de prelucrare este Consiliul Uniunii Europene, reprezentat de directorul general al DG C (Afaceri externe, extindere și protecție civilă) a Secretariatului General al Consiliului, iar departamentul însărcinat cu operațiunea de prelucrare este Unitatea 1C, care poate fi contactată la următoarea adresă:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Scopul operațiunii de prelucrare este stabilirea și actualizarea listei persoanelor care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) 2017/1509, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/548.

Persoana vizată este persoana fizică care îndeplinește criteriile de includere pe listă, conform prevederilor regulamentului respectiv.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date conexe.

Datele cu caracter personal colectate pot fi partajate, dacă este necesar, cu Serviciul European de Acțiune Externă și cu Comisia.

Fără a aduce atingere restricțiilor prevăzute la articolul 20 alineatul (1) literele (a) și (d) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001, se va răspunde la cererile de acces, precum și la cererile de rectificare sau la obiecții în conformitate cu secțiunea 5 din Decizia 2004/644/CE a Consiliului ⁽⁴⁾.

Datele cu caracter personal vor fi păstrate timp de cinci ani din momentul în care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor care fac obiectul înghețării activelor sau din momentul în care măsura a expirat, sau pe durata procedurilor judiciare, în cazul în care acestea au demarat.

Persoana vizată poate sesiza Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

⁽²⁾ JO L 224, 31.8.2017, p. 1.

⁽³⁾ JO L 91, 9.4.2018, p. 2.

⁽⁴⁾ JO L 296, 21.9.2004, p. 16.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

6 aprilie 2018

(2018/C 122/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,2234	CAD	dolar canadian	1,5650
JPY	yen japonez	131,32	HKD	dolar Hong Kong	9,6014
DKK	coroana daneză	7,4474	NZD	dolar neozelandez	1,6884
GBP	lira sterlină	0,87295	SGD	dolar Singapore	1,6138
SEK	coroana suedeză	10,2983	KRW	won sud-coreean	1 310,95
CHF	franc elvețian	1,1798	ZAR	rand sud-african	14,7757
ISK	coroana islandeză	121,30	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,7138
NOK	coroana norvegiană	9,5860	HRK	kuna croată	7,4240
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 850,50
CZK	coroana cehă	25,339	MYR	ringgit Malaiezia	4,7363
HUF	forint maghiar	312,56	PHP	peso Filipine	63,690
PLN	zlot polonez	4,1983	RUB	rubla rusească	70,8270
RON	leu românesc nou	4,6636	THB	baht thailandez	38,280
TRY	lira turcească	4,9644	BRL	real brazilian	4,1111
AUD	dolar australian	1,5934	MXN	peso mexican	22,3317
			INR	rupie indiană	79,4810

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 122/05)

1. La data de 3 aprilie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Panalpina Welttransport (Holding) AG („Panalpina”, Elveția),
- Dutch Flower Group B.V. („DFG”, Țările de Jos).

Panalpina și DFG dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra activității desfășurate de Panalpina în sectorul produselor perisabile din Țările de Jos („PA NL Perishables”).

Concentrarea se realizează prin achiziționare de active.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Panalpina: servicii de expediere de mărfuri și servicii suplimentare, cum ar fi serviciile de logistică;
- în cazul întreprinderii DFG: comercializarea, la nivel mondial, de flori proaspete tăiate și de plante.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2018/C 122/06)

1. La data de 3 aprilie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Mitsui Rail Capital Europe GmbH („MRCE”, Germania), aparținând grupului Mitsui (Japonia),
- Siemens Nederland NV („Siemens”, Țările de Jos), aparținând grupului Siemens (Germania).

Întreprinderile MRCE și Siemens dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra unui atelier de întreținere pentru locomotive în zona portului Rotterdam.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni într-o societate nou-creată, care constituie o întreprindere comună.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii MRCE: leasing operațional de material rulant, achiziții și finanțare de locomotive;
- în cazul întreprinderii Siemens: activă în principal în următoarele divizii: energie electrică și gaze naturale, servicii de producție de energie electrică, gestionarea energiei, tehnologii de construcție, mobilitate, digitalizare, procese industriale și acționări electrice, Siemens Healthineers și Siemens Gamesa – energie din surse regenerabile.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO